



**Errenteriako Udalaren adierazpen
instituzionala Homofobia, Lesbofobia
eta Transfobiaren Kontrako Nazioarteko
Eguna dela eta**

Errenteriako Udalak honako erakunde adierazpena adostu du maiatzaren 17a, Homofobia, Lesbofobia eta Transfobiaren Kontrako Nazioarteko Eguna dela eta:

1990eko maiatzaren 17an, Munduko Osasun Erakundeak (MOE) homosexualitatea ezabatu zuen buruko gaixotasunen zerrendatik. Gertaera hori mugarririk historikotzat jo dezakegu orain, eta urrats garrantzitsua da sexu-orientazioa eta -identitatea gure gizartean ematen den aniztasunaren parte bat dela onartzen hasteko. Duela hamarkada bat baino gehiagotik, beraz, maiatzaren 17a da LGTBI pertsonen kontra zuzendutako gorroto eta indarkeria mota guztien aurkako Nazioarteko Eguna.

1990 urtetik eta gaur arte aurrerapauso ugari eman dira legeen bidez hiritar guztien berdintasuna bermatzeko, norbanako bakoitzaren sexu-orientazioa edo generoa edozein direla ere, eta gure lurraldean lege garrantzitsuak egin eta onartu dira hiritar guztien eskubideak berdinak izan daitezen bermatzeko eta LGTBI pertsonak gainerako guztiekin parekatzeko. Gizarteak ere egin du aurrera zentzu honetan, eta gaur esan genezake gero eta espazio

**Declaración institucional del
Ayuntamiento de Errenteria con motivo
del Día Internacional Contra la
Homofobia, Lesbofobia y Transfobia**

El Ayuntamiento de Errenteria ha acordado la siguiente declaración institucional con motivo del 17 de mayo, Día Internacional Contra la Homofobia, Lesbofobia y Transfobia:

El 17 de mayo de 1990, la Organización Mundial de la salud (OMS) eliminó la homosexualidad de la lista de enfermedades mentales. Este hecho supuso un hito histórico y un paso muy importante para que la orientación y la identidad sexual empezaran a ser aceptadas como parte intrínseca de la diversidad existente en nuestra sociedad. Desde hace más de una década el 17 de mayo ha pasado a ser el Día Internacional contra todo tipo de odio y violencia dirigida a las personas LGTBI.

Desde 1990 hasta nuestros días se han dado muchos avances en el terreno legal para igualar a la ciudadanía con independencia de su orientación sexual y/o género, dándose importantes leyes en nuestro territorio que equiparan en muchos terrenos a las personas LGTBI con el resto de la población. La sociedad de forma paralela también ha avanzado, pudiéndose decir que en conjunto disfrutamos de más espacios sociales donde las personas



sozial gehiago ditugula non pertsona bakoitzak gure sexualitatea eta generoa bizitzeko aukera askatasun osoz bizi eta adieraz ditzakegun.

Lege-aldaketak eta aurrerapauso sozialak ugari izan diren arren, LGTBI pertsona asko eta asko dira oraindik diskriminazioari, estigmatizazioari eta indarkeria egoerei aurre egin behar dietenak. Euskal gizarteari bide luzea geratzen zaio oraindik egiazko berdintasun eraginkorra lortzeko. Gure zoritxarrerako, aurreiritziek, uste ustelek, estereotipoek, gaitzespenak eta gorrotoak bizirik diraute oraindik hainbat sektore sozialetan.

LGTBI pertsona asko dira oraindik ikusezintasunaren mende bizi direnak, beren sexu- edo genero-identitatea ezkutatu beharra ikusten dutelarik (batez ere lesbianak, transexualak, adinekoak edo desgaituak badira), eta gure hirietako espazio publikoetan ematen ari den eraso fisikoen gorakadak agerian uzten du oraindik ez garela iritsi sexu-edo genero-aniztasuna berdintasun egoeran eta diskriminaziorik gabe bizitzeko eta adierazteko askatasun-egoerara.

Homofobia, lesbofobia eta transfobiaren kontrako borroka da pertsona guztientzat berdintasun printzipioa, duintasuna eta Giza Eskubideak defendatzea. Aniztasuna da gure aberastasunik handienetako bat, eta LGTBI pertsonen aurkako diskriminazio eta indarkeriaren kontra egingo den

podemos expresarnos de forma abierta y diversa con nuestra sexualidad y maneras de vivir nuestro género.

A pesar de los muchos cambios legales y avances sociales conseguidos, muchas personas LGTBI continúan haciendo frente a la discriminación, la estigmatización y la violencia. Como sociedad vasca nos queda todavía mucho camino para conseguir una igualdad real y efectiva. Los prejuicios, las falsas creencias, los estereotipos, el rechazo y a veces el odio continúan desgraciadamente en el interior de muchos sectores sociales.

La invisibilidad y la ocultación en la que se encuentran muchas personas LGTBI (sobre todo si son lesbianas, transexuales, mayores o personas con discapacidad) o el incremento de agresiones físicas que en la actualidad se están dando en los espacios públicos de nuestras ciudades, evidencian una falta de libertad real para vivir y expresar la diversidad tanto sexual como de género en condiciones de igualdad y de no discriminación.

La lucha contra la homofobia, la lesbofobia y la transfobia es una defensa del principio de igualdad, la dignidad y los Derechos Humanos de todas las personas. La diversidad es nuestra riqueza y todos los esfuerzos que se hagan contra todo tipo de discriminación y violencia hacia las



ahalegin bakoitza aurrerapauso bat da gero eta gizarte inklusiboagoa eraikitzeko, jarrera baztertzailak baztertuko dituen gizartea, bidezkoagoa, errespetuan eta berdintasunean oinarrituta eraikiko dena.

Orain arte egin duen bezala, Errenteriako Udalak ekinean jarraituko du pertsona guztien eskubideak defendatzeko, eta sustatuko dituen politika publikoetan bilatuko du pertsonak babestea eta diskriminazioaren kontrako neurriak abian jartzea. Gizartearen aniztasuna gure indarra da, bai eta defendatu eta babestu behar dugun balorea ere.

Horiek horrela, herritarrak gonbidatu nahi ditugu LGTBI+ mugimenduak egun honen testuinguruan burututako deialdietan modu aktiboan parte hartzera.

personas LGTBI son un progreso colectivo hacia una sociedad cada día más inclusiva y menos excluyente, más justa y respetuosa, en definitiva, más igualitaria.

El Ayuntamiento de Errenteria se mantendrá en su empeño de defender los derechos de todas las personas y en seguir incorporando medidas de protección y antidiscriminatorias en las políticas públicas. Creemos que la diversidad de nuestra sociedad es nuestra fuerza y un valor que hay que defender y preservar.

Por todo ello, llamamos a la ciudadanía a participar activamente en las convocatorias llevadas a cabo por el movimiento LGTBI+ en el contexto de este día.